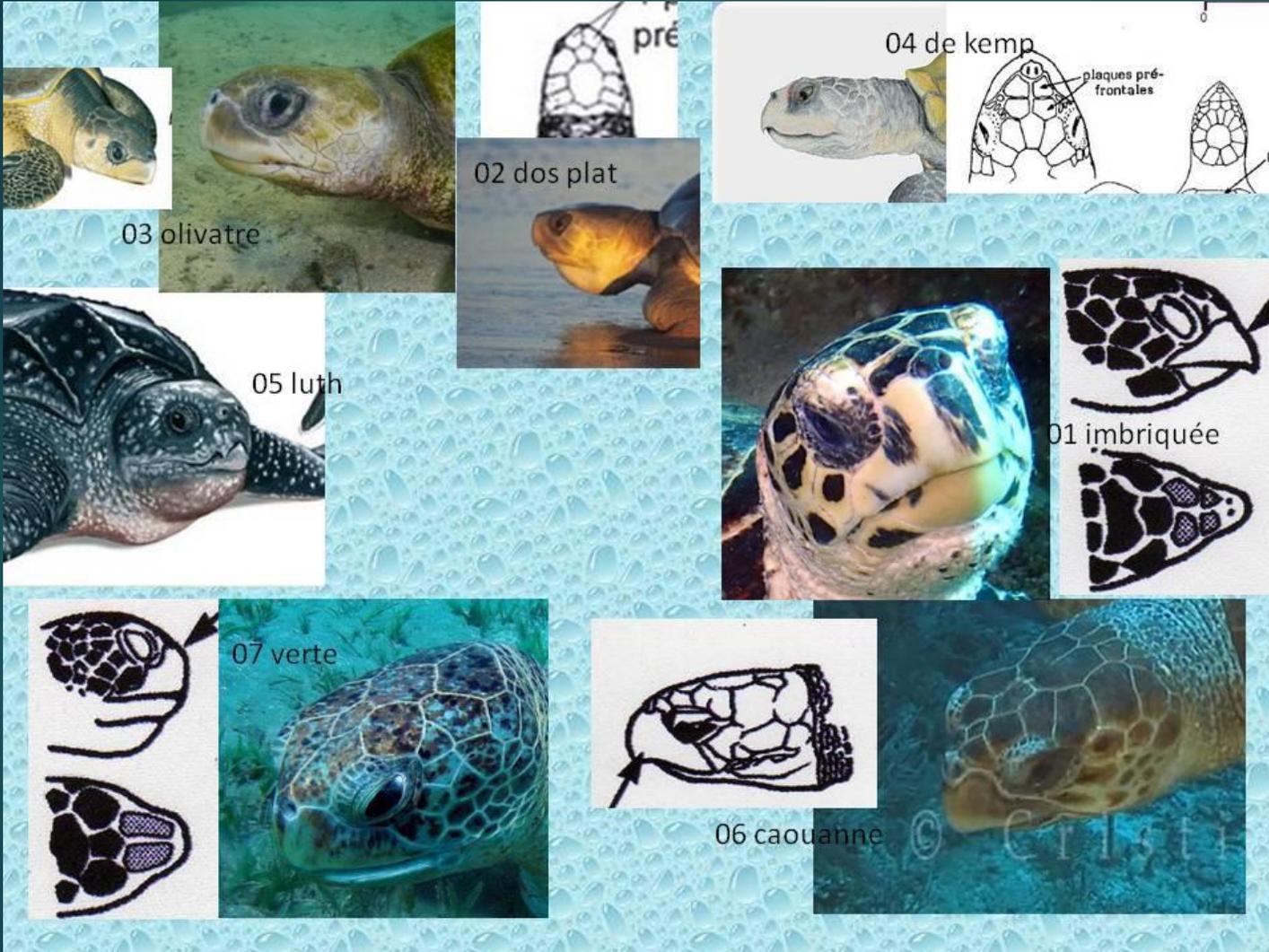


# Les tortues Marines

PAR VRANKEN MARTIN



## Les tortues marines by MV

### BIENVENUE SUR UN SITE DE PONTE DE TORTUES MARINES SEJA BENVINDO A ESTE LOCAL DE POSTURA DE TARTARUGAS MARINHAS.

#### Les tortues marines de Guyane



**La tortue luth**  
Taille moyenne : 165 cm  
Poids moyen : 400 kg  
Période de ponte : avril à juillet



**La tortue olivâtre**  
Taille moyenne : 70 cm  
Poids moyen : 36 kg  
Période de ponte : mai à août



**La tortue verte**  
Taille moyenne : 110 cm  
Poids moyen : 180 kg  
Période de ponte : février à mai

#### Afin de ne pas les déranger, merci de respecter les consignes ci-dessous.

Para não incomodar, agradecemos por respeitar as instruções abaixo.



Les tortues marines et leurs sites de ponte sont intégralement protégés par les arrêtés ministériels du 17 juillet 1991 et du 14 octobre 2005. Leur porter atteinte est passible de 9000 € d'amende et/ou 6 mois de prison.

As tartarugas marinhas e seus locais de postura são protegidos integralmente pelas deliberações ministeriais de 17 de Julho de 1991 e de 14 de Outubro de 2005. Levar-lhes infrações a estas leis são sujeitas a multa de 9000 € e/ou 6 meses de prisão.



# Les tortues Marines

- ▶ La tortue imbriquée 1 ou Hawksbill (*Eretmochelys imbricata*)
- ▶ La tortue à dos plat 2 ou flat back (*Natator depressus*)
- ▶ La tortue olivâtre 3 ou Olive\_ridley\_turtle (*Lepidochelys olivacea*)
- ▶ La tortue de Kemp 4 ou kemp's Ridley (*Lepidochelys kempii*)
- ▶ La tortue luth 5 ou leatherback (*Dermochelys coriacea*)
- ▶ La tortue caouanne 6 ou loggerhead (*Caretta caretta*)
- ▶ La tortue verte 7 ou green (*Chelonia mydas*)
- ▶ La tortue franche 8 (*Chelonia mydas agassizii*)

# Les tortues Marines

Identification des Tortues marines des côtes de France

© 1993, Groupe Tortues marines  
Direction de la Nature et des Paysages

sans écailles      avec écailles

**Tortue luth**  
*Dermochelys coriacea*  
Peau lisse, ressemblant à du cuir ; bleu ou noire avec des taches bleues ou roses

**Cacouane**  
*Caretta caretta*  
4 ou 5 préfrontales (pF)  
pas de pore sur les intramarginales

**Tortue de Kemp**  
*Lepidochelys kempii*  
4 préfrontales (pF)  
1 pore (p) présent sur chaque intramarginale (IM)

**Tortue verte ou T. franche**  
*Chelonia mydas*  
2 préfrontales (pF)  
Museau arrondi  
Écailles juxtaposées

**Tortue imbriquée ou Caret**  
*Eretmochelys imbricata*  
4 préfrontales (pF)  
Museau allongé, bec crochu  
Écailles se chevauchant souvent comme les tuiles d'un toit

Mesure de la longueur courbe standard (Lcs)

Cochez les critères retenus

© Droits réservés

## Sea Turtle Who's Who

<p><b>Kemp's ridley</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 2 feet long</li> <li>* 90 pounds</li> <li>* smallest of all sea turtles, most nest in Mexico.</li> </ul>	<p><b>Hawksbill</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 2.5 feet long</li> <li>* 125 pounds</li> <li>* very endangered, killed for its shell to make jewelry.</li> </ul>	<p><b>Loggerhead</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 feet long</li> <li>* 300 pounds</li> <li>* named for its very large head &amp; powerful jaws.</li> </ul>	<p><b>Green</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 3.5 feet long</li> <li>* 350 pounds</li> <li>* eats only plants as an adult, named for the color of its fat.</li> </ul>	<p><b>Leatherback</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 6-9 feet long</li> <li>* 500 - 2,000 lbs</li> <li>* has leathery shell with boney ridges, eats mainly jellyfish</li> </ul>
---	---	--	--	---

# Les tortues Marines

03 olivâtre



by MN  
02-12-11

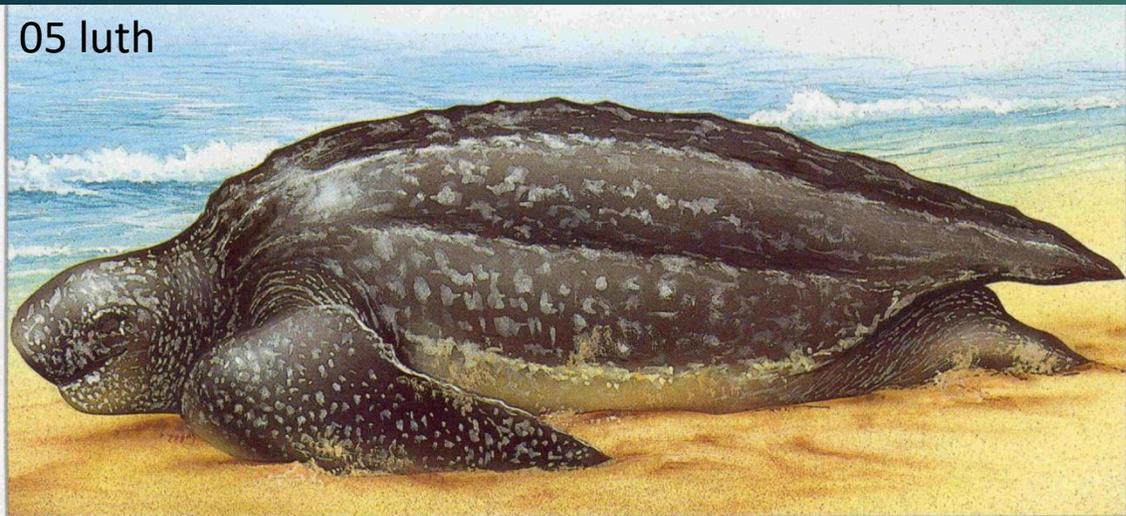
02 dos plat



01 imbriquée



05 luth



07 verte



© S.-C. Pieddesaux - Amphibia-Nature

06 caouanne



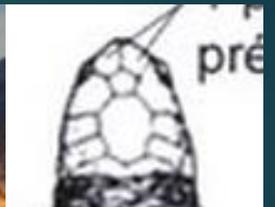
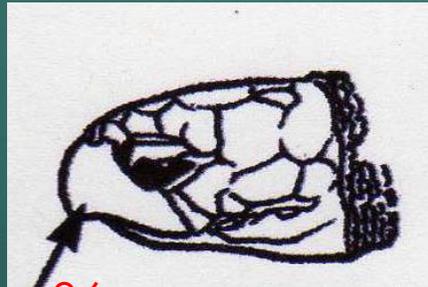
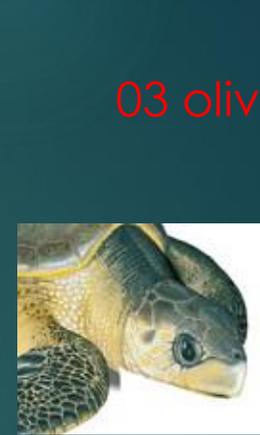
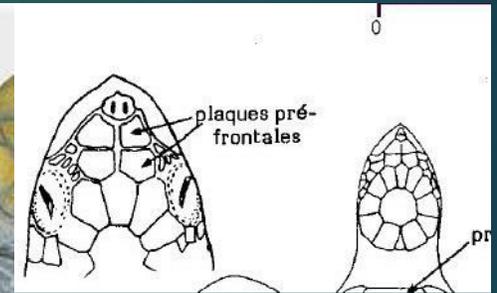
© S.-C. Pieddesaux - Amphibia-Nature

04 de kemp



© S.-C. Pieddesaux - Amphibia-Nature

# Les tortues Marines



# La tortue imbriquée 1 ou Hawksbill (*Eretmochelys imbricata*)

7

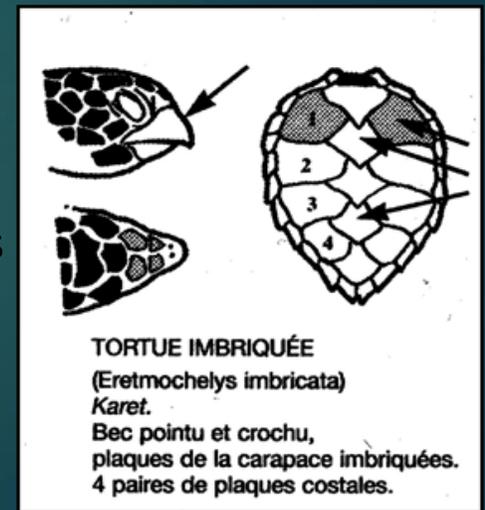
by MNV  
02-12-15

- **La Tortue imbriquée**

Elle est appelée aussi Tortue à écailles. En effet, réputée et longtemps recherchée pour la qualité supérieure de son écaille, elle a fait l'objet d'une pêche intensive jusqu'aux alentours des années 80 et pour cette raison est une des espèces les plus menacées d'extinction.

Elle vit à proximité des côtes dans l'ensemble des mers tropicales et est connue aux Antilles, à Mayotte ou à La Réunion sous le terme de Carette par confusion avec la Tortue caouanne (*Caretta caretta*).

La tortue imbriquée mesure entre 60 et 100 cm et pèse entre 43 et 75 kg. Grande nageuse, elle peut atteindre des pointes de 24 kilomètres à l'heure. Aux Caraïbes, des plongées de plus de 70 m pour des durées de plus de 81 minutes ont pu être enregistrées. La maturité sexuelle est atteinte chez cette tortue après dix ans, voire probablement vers vingt ans et peut se reproduire au moins pendant dix ans. C'est par ailleurs, le seul reptile spongivore connu.



**TORTUE IMBRIQUÉE**  
(*Eretmochelys imbricata*)  
Karet.  
Bec pointu et crochu,  
plaques de la carapace imbriquées.  
4 paires de plaques costales.

## SPECIES

**hawksbill sea turtle**  
(*Eretmochelys imbricata*)

## DISTRIBUTION

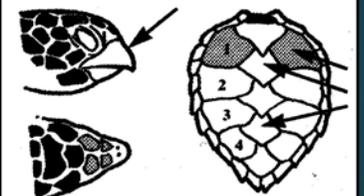
Throughout central Atlantic and Indo-Pacific regions; most tropical of all sea turtles.

## HABITAT

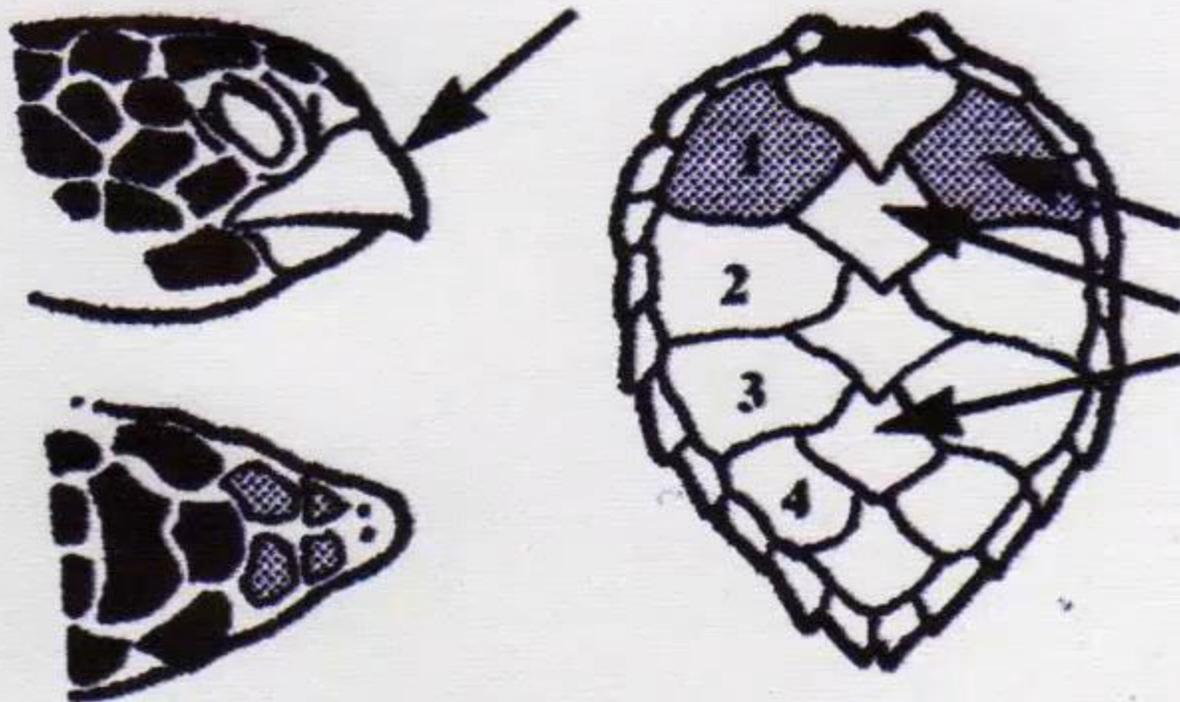
Near coral reefs and rocky outcroppings in shallow coastal areas



Hawksbill sea turtles are found throughout central Atlantic and Indo-Pacific regions.



**TORTUE IMBRIQUÉE**  
(*Eretmochelys imbricata*)  
*Karet.*  
Bec pointu et crochu,  
plaques de la carapace imbriquées.  
4 paires de plaques costales.



## TORTUE IMBRIQUÉE

(*Eretmochelys imbricata*)

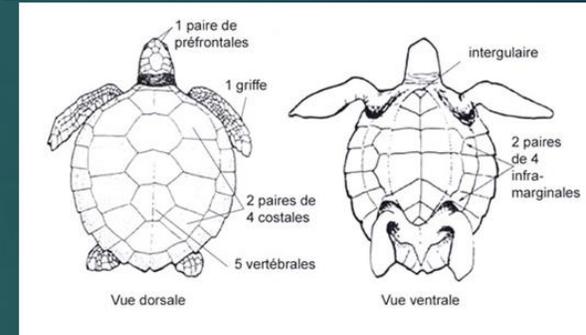
*Karet.*

Bec pointu et crochu,  
plaques de la carapace imbriquées.  
4 paires de plaques costales.

# La tortue à dos plat 2 ou flat back (*Natator depressus*)

10

- **Noms communs** : Tortue à dos plat, Chélonée à dos plat
- **Nom scientifique** : *Natator depressus*
- **Population** : environ 10.000 femelles en âge de pondre
- **Statut IUCN** : données insuffisantes
- **Taille** : jusqu'à un mètre
- **Poids** : environ 90 kg
- On ne sait pas grand-chose des tortues à dos plat. La plupart des populations vivent sur les rives nord de l'Australie où elles viennent pondre



## SPECIES

**flatback sea turtle**  
(*Natator depressus*)

## DISTRIBUTION

Indigenous to northwestern, northern, and northeastern regions of Australia; the most restricted range of all sea turtle species.

## HABITAT

Completely coastal; does not go beyond the continental shelf

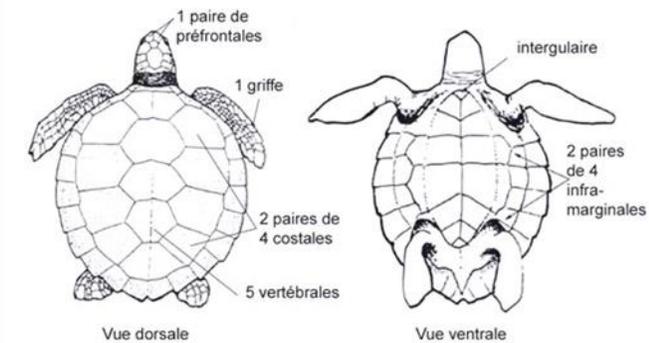


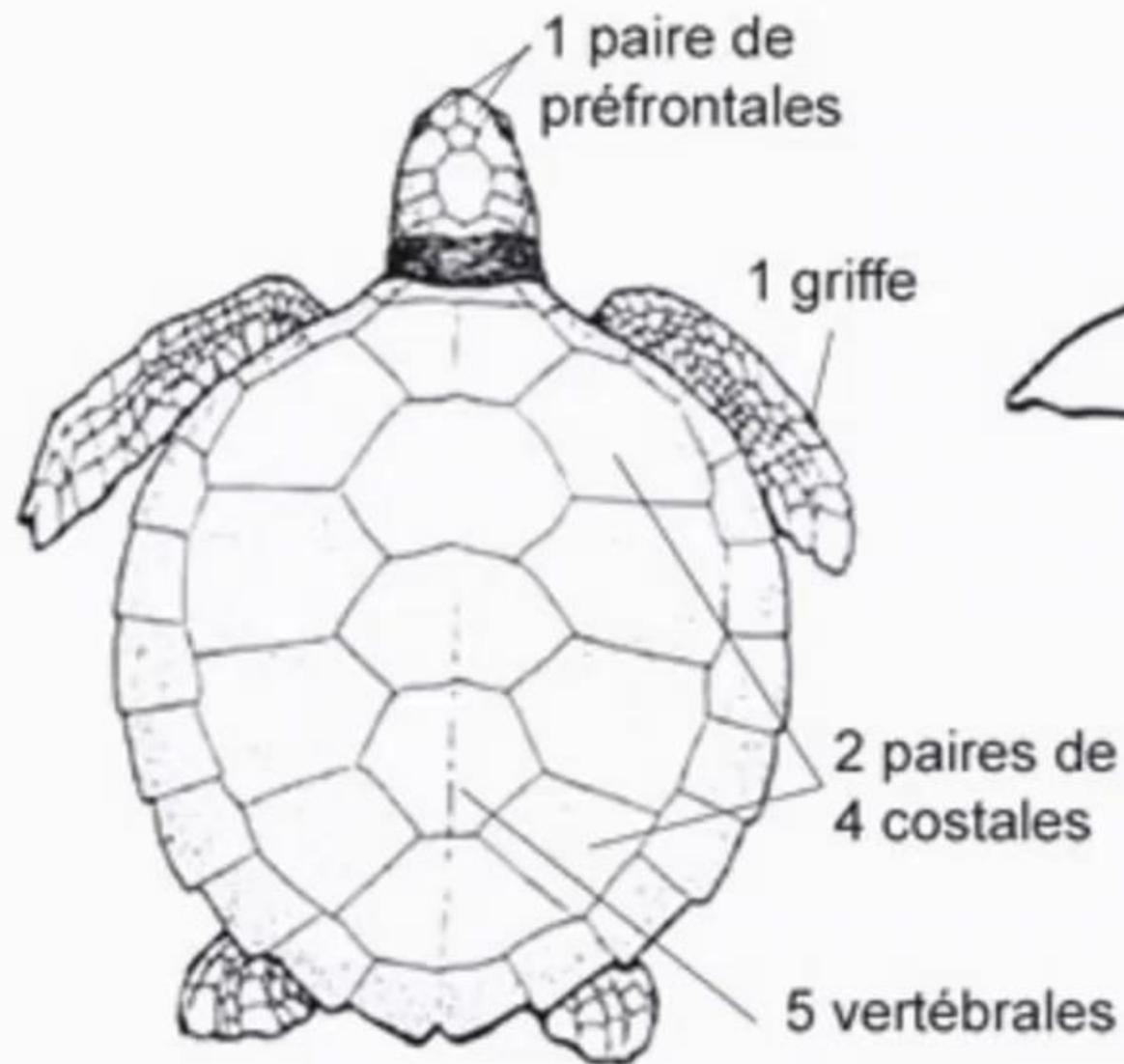
Flatback sea turtles are found in the northern, northwestern, and northeastern regions of Australia.

11

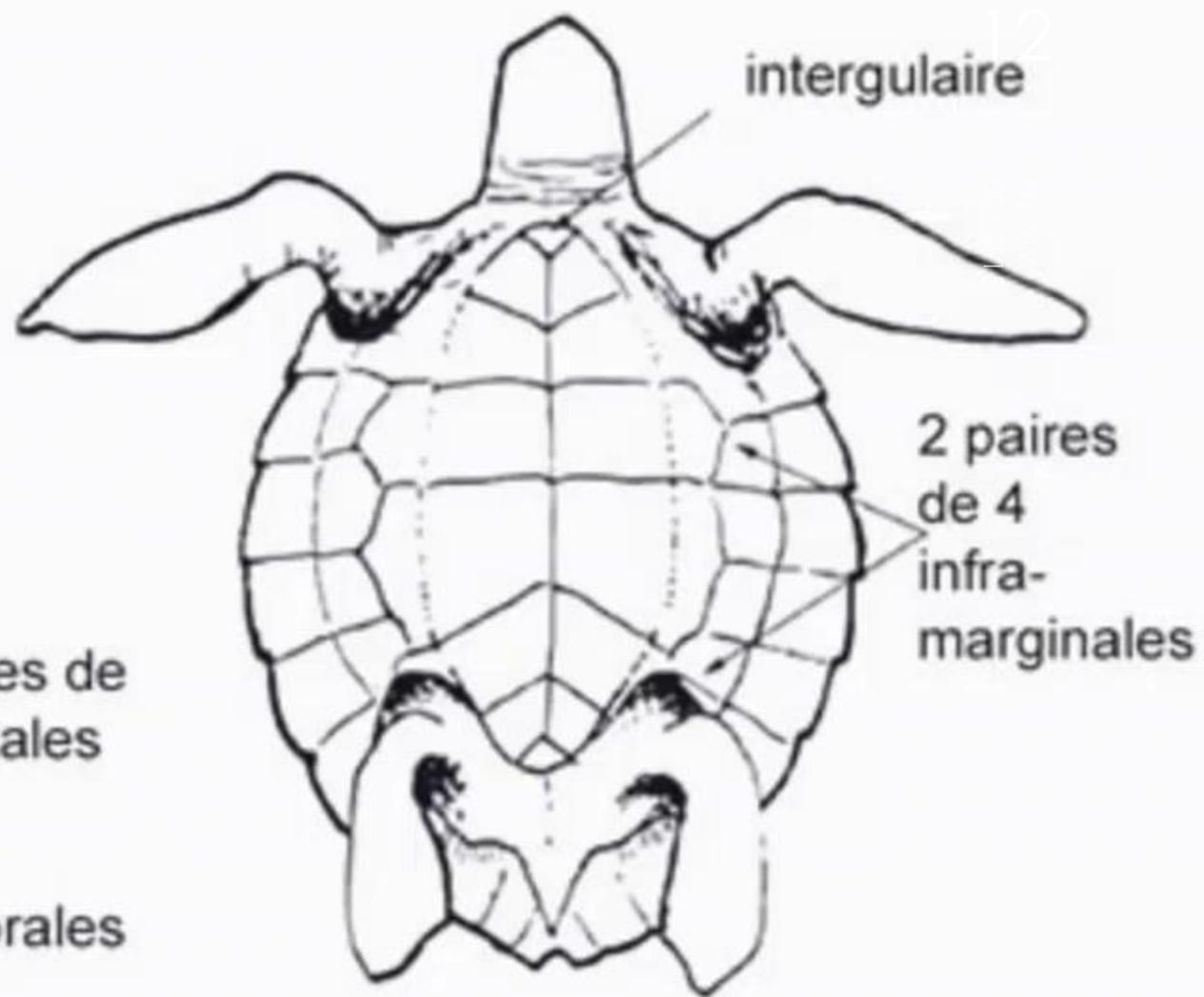


by MM  
02-12-15





Vue dorsale



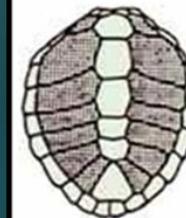
Vue ventrale

# La tortue olivâtre 3 ou Olive Ridley turtle

(*Lepidochelys olivacea*)

by MV  
02-12-15

- **Noms communs** : tortue olivâtre, Ridley du Pacifique, tortue bâtarde, tortue de Ridley
- **Nom scientifique** : *Lepidochelys olivacea*
- **Population** : environ 800.000 femelles en âge de pondre
- **Statut IUCN** : vulnérable
- **Taille** : environ 70 cm
- **Poids** : environ 45 kg
- Les tortues olivâtres se nourrissent d'invertébrés et jouent un rôle capital dans les océans aussi bien que dans les écosystèmes côtiers.



**TORTUE OLIVATRE**  
Carapace osseuse, sans carène continue avec six paires de plaques latérales cornées.  
Carapace très arrondie, "bossue".

## SPECIES

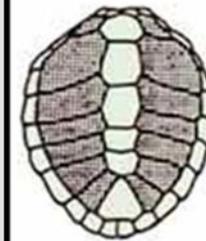
**olive ridley sea turtle**  
(*Lepidochelys olivacea*)

## DISTRIBUTION

Tropical regions of the Atlantic, Indian, and Pacific Oceans (rarely to central California); nearly unknown around oceanic islands.

## HABITAT

Mostly coastal; traveling or resting in surface waters



**TORTUE OLIVATRE**  
Carapace osseuse, sans carène continue avec six paires de plaques latérales cornées.  
Carapace très arrondie, "bossue".

Olive ridley sea turtles are found in the tropical regions of the Atlantic, Indian, and Pacific Oceans.



**Olive Ridley Sea Turtle**

# La tortue de Kemp 4 ou kemp's Ridley (*Lepidochelys kempii*)

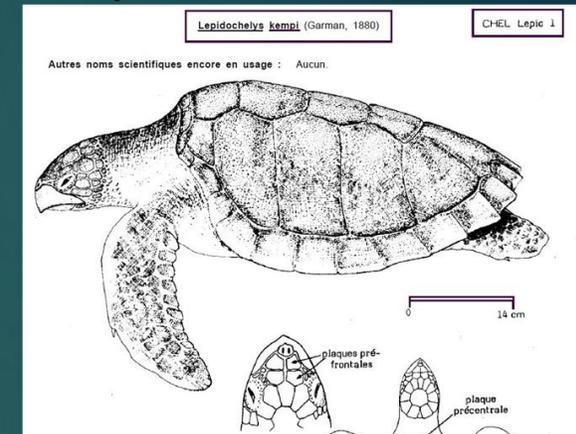
16

by MV  
02-12-15

- **Nom commun** : tortue de Kemp, Lépidochelyde de Kemp, Ridley de Kemp
- **Nom scientifique** : *Lepidochelys kempii*
- **Population** : environ 1000 femelles en âge de pondre
- **Habitat** : les eaux sablonneuses ou boueuses peu profondes et les estuaires

- **La Tortue de Kemp**

Reconnaissable avec sa dossière gris vert, un seul exemplaire a été identifié près d'une île maltaise, signifiant une présence occasionnelle de cette tortue bien plus connu dans le golfe du Mexique. Elle est avec la tortue olivâtre est la plus petite espèce de tortue marine, avec une longueur de carapace comprise entre 58 et 70 cm. Leur poids varie entre 36 et 45 kg.



SPECIES

**Kemp's ridley sea turtle**  
(*Lepidochelys kempii*)

DISTRIBUTION

Adults usually occur in the Gulf of Mexico. Juveniles and immatures range between temperate and tropical coastal areas of the northwestern Atlantic Ocean. Occasionally young turtles reach northern European waters and as far south as the Moroccan coast.

HABITAT

Shallow areas with sandy or muddy bottoms rich in crustaceans



Adult Kemp's ridley sea turtles usually occur in the Gulf of Mexico.

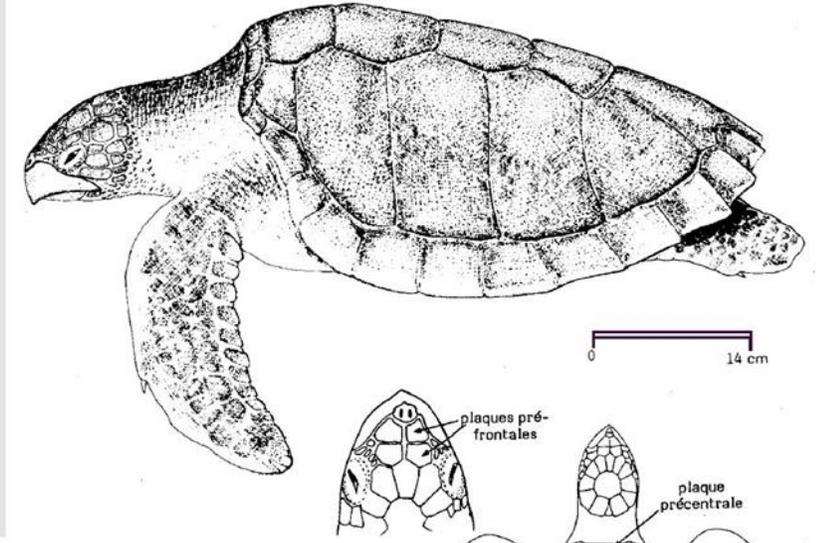


by MNV  
02-12-15

*Lepidochelys kempii* (Garman, 1880)

CHEL Lepic 1

Autres noms scientifiques encore en usage : Aucun.



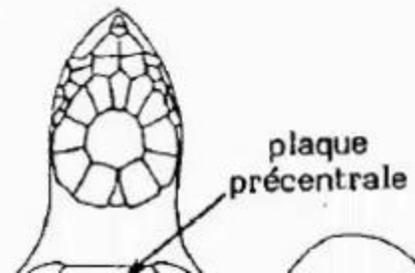
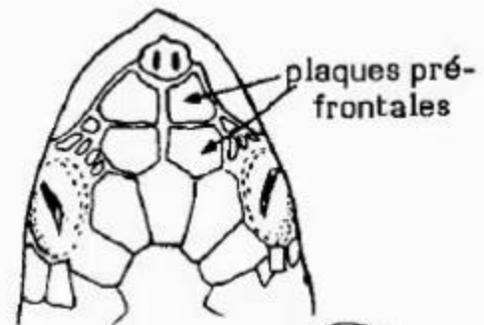
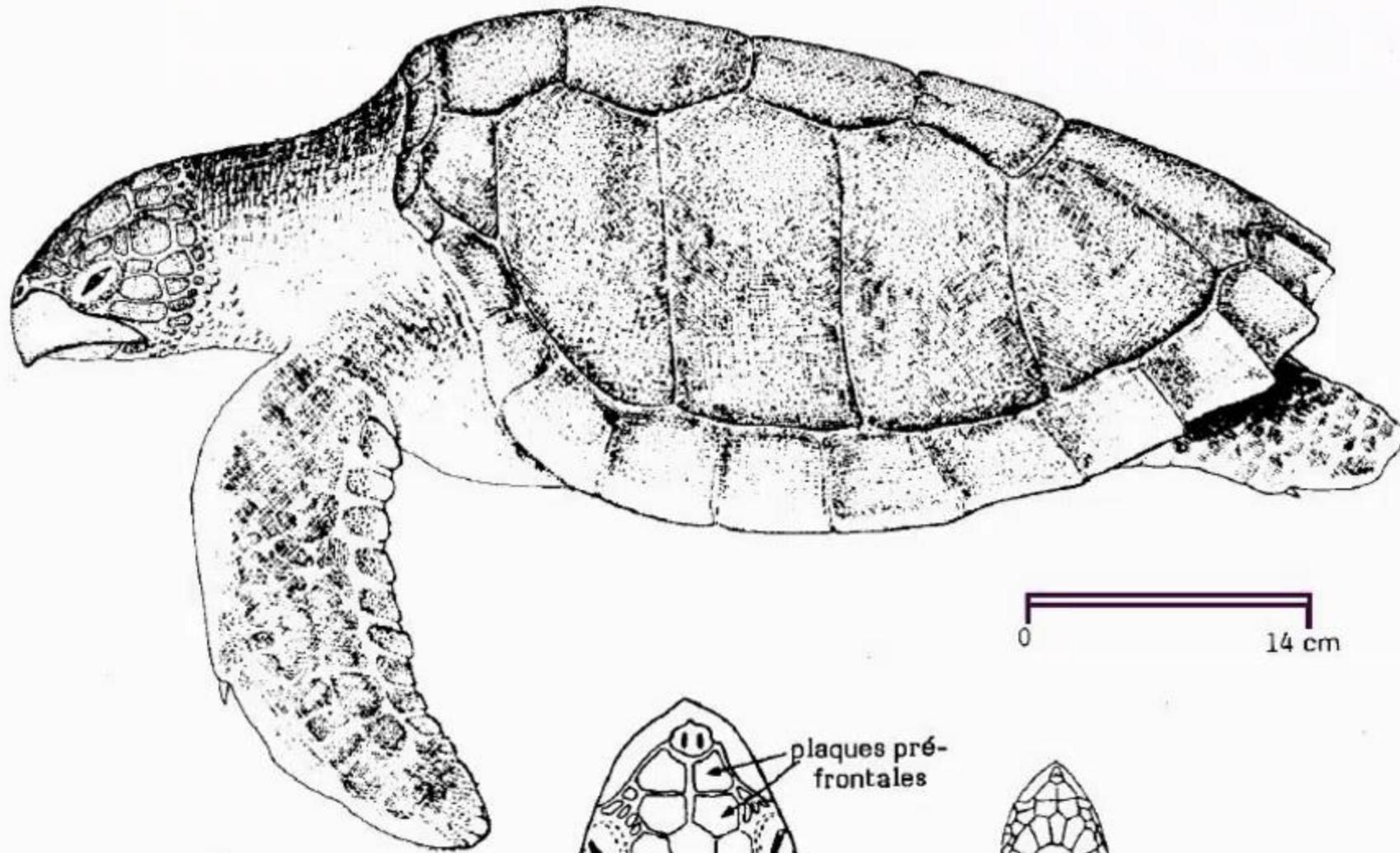
plaques pré-frontales

plaque précentrale

Lepidochelys kemp (Garman, 1880)

CHEL Lepic 1

Autres noms scientifiques encore en usage : Aucun.



# La tortue luth 5 ou leatherback (*Dermochelys coriacea*)

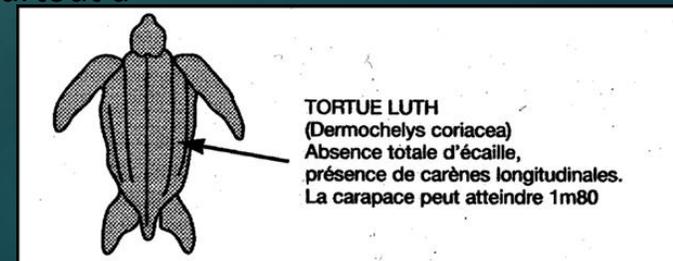


- **Population** : environ 34.000 femelles en âge de pondre
- **Habitat** : toutes les mers chaudes, on en trouve aussi quelques unes qui errent dans des mers plus froides
- **La Tortue Luth**

La Tortue luth se distingue par sa carapace dépourvue d'écailles et recouvertes d'un cuir épais. Avec plus de 2 m de longueur et un poids de plus de 900 kg, c'est le plus gros reptile de la planète. La Tortue luth pèse en moyenne 500 kg pour une longueur d'environ 180 cm. Elle peut plonger jusqu'à une profondeur de 1 270 m ce qui en fait le reptile pouvant plonger le plus profondément.

Grâce à ses aptitudes physiologiques particulières, c'est la plus grande migratrice de tous les reptiles, capable de pouvoir traverser des bassins océaniques entiers avec des vitesses moyennes de 2,5 km/h. et de survivre dans des eaux beaucoup trop froides pour d'autres tortues marines.

Le crâne de l'animal présente une tache, de couleur blanche à rosée, unique pour chaque individu supposée servir à détecter la lumière ou se repérer dans l'espace. Les caractères sexuels ne sont pas très marqués. Chez certaines espèces les mâles sont plus gros ou plus petits que les femelles. La différence se fait surtout à travers de l'examen des pièces osseuses et par le plastron.



## SPECIES

**leatherback sea turtle**  
(*Dermochelys coriacea*)

## DISTRIBUTION

The most widely distributed of all sea turtles; found in the Gulf of Alaska and south of the Bering Sea in the northeastern Pacific to Chile in the southeastern Pacific. In the Barents Sea, Newfoundland and Labrador in the North Atlantic; around Argentina and South Africa in the South Atlantic. Throughout the Indian Ocean; and to Tasmania and New Zealand in the southwestern Pacific. This species is found farther north than any other reptile, marine or terrestrial.

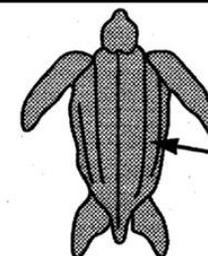
## HABITAT

Highly oceanic, approach coastal waters only during breeding season

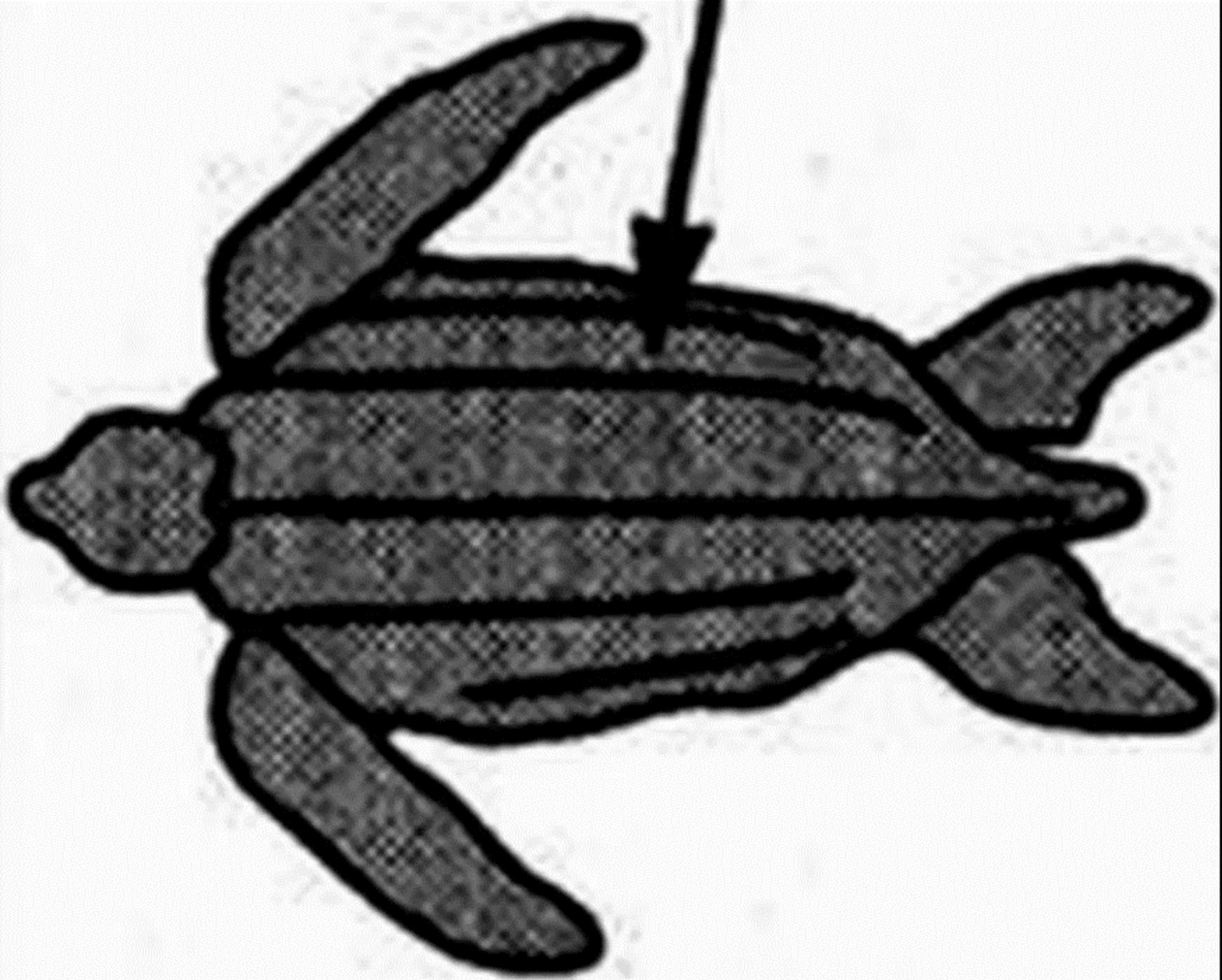


Leatherback sea turtles are found in the northeastern and southeastern Pacific, in the North and South Atlantic, and throughout the Indian Ocean.

20



**TORTUE LUTH**  
(*Dermochelys coriacea*)  
Absence totale d'écaille,  
présence de carènes longitudinales.  
La carapace peut atteindre 1m80

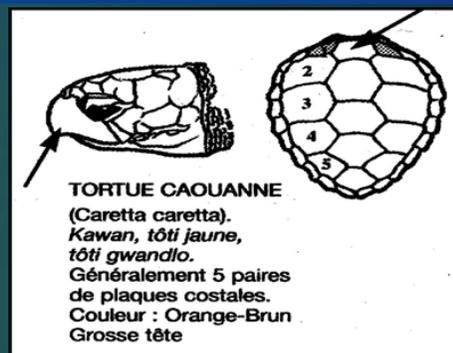


# La tortue caouanne 6 ou loggerhead (*Caretta caretta*)

- **Population** : environ 110.000 femelles en âge de pondre
- **Habitat** : les mers tropicales, subtropicales et tempérées
- **Taille** : environ 92 cm
- **Poids** : jusqu'à 115 kg
- **La Caouanne**

La caouanne est l'espèce la plus commune en Méditerranée. Comme la tortue verte elle se reproduit en Méditerranée et forme de fait une population distincte de celle d'Atlantique. La nidification de la tortue marine est connue surtout dans le bassin oriental de la Méditerranée, en Grèce, Turquie, Chypre et plus récemment en Libye. ; rendant de fait exceptionnelle la découverte de la ponte de Carnon. Carnivore, elle se nourrit de nombreux crustacés et mollusques; elle peut peser jusqu'à 160 kg mais le poids moyen d'un adulte est de 105 kg. Elle peut mesurer 1,25 m mais en moyenne les adultes mesurent 1,10 m. Comme toutes les tortues et à la différence des reptiles, elle ne mue pas.

C'est une espèce de tortues marines en forte voie de régression, qui fait localement l'objet d'un plan de restauration.



## SPECIES

loggerhead sea turtle  
(*Caretta caretta*)

## DISTRIBUTION

Worldwide

## HABITAT

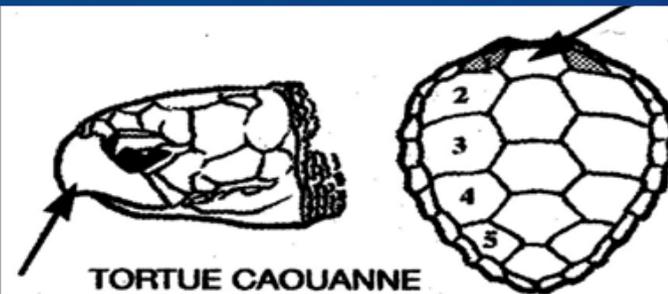
Coastal tropical and subtropical; ventures into temperate waters, to boundaries of warm currents; prefer coastal bays, but found in coastal streams, creeks, and open ocean



Loggerhead sea turtles are found worldwide in temperate and tropical habitats.

23

by MN  
02-12-15



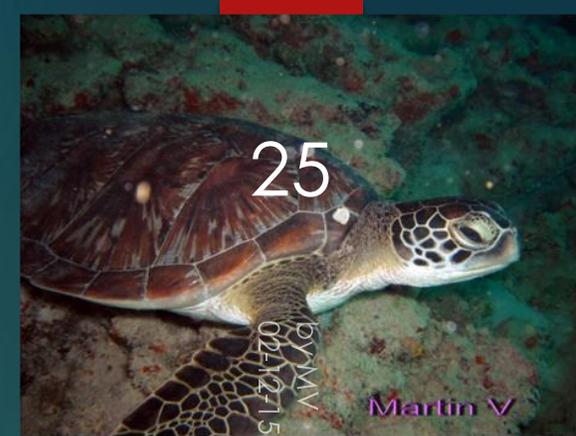
**TORTUE CAOUANNE**

(*Caretta caretta*).  
*Kawan, tôte jaune,  
tôte gwandlo.*

Généralement 5 paires  
de plaques costales.  
Couleur : Orange-Brun  
Grosse tête



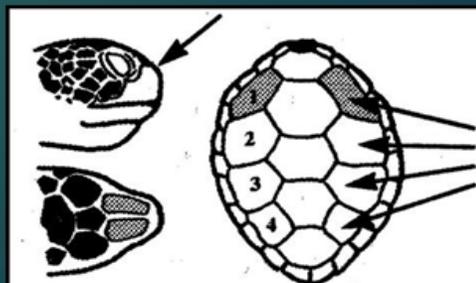
# La tortue verte 7 ou green (*Chelonia mydas*)



- • Noms communs : tortue verte, tortue comestible, tortue franche,
- • Nom scientifique : *Chelonia mydas*

- **La Tortue verte ou tortue franche**

La tortue verte doit son nom à la couleur que son régime alimentaire donne à sa graisse car c'est un animal plutôt végétarien qui se nourrit essentiellement d'algues et d'herbes marines. La carapace mesure en moyenne de 1 à 1,40 m 110 cm et l'animal pèse entre 80 et 130 kg. Sa longévité est d'environ 70 ans. C'est aussi la plus rapide des tortues marines : elle peut atteindre une vitesse de plus de 30 km/h. Longtemps (et parfois encore) pourchassée pour la consommation de sa chair ou pour l'utilisation de sa carapace, la tortue verte est aujourd'hui une espèce protégée



TORTUE  
(*Chelonia mydas*)  
*Tôti blan, tôti soley.*  
Bec arrondi,  
plaques de la carapace juxtaposées.  
4 paires de plaques costales.

SPECIES

**green sea turtle**  
(*Chelonia mydas mydas*)

DISTRIBUTION

Atlantic Ocean, Gulf of Mexico, along  
Argentine coast, Mediterranean Sea, and  
Indo-Pacific

HABITAT

Tropical and subtropical areas  
near continental coasts and  
around islands



Green sea turtles are found in the Atlantic Ocean, Gulf of Mexico, Mediterranean Sea, and Indo-Pacific.

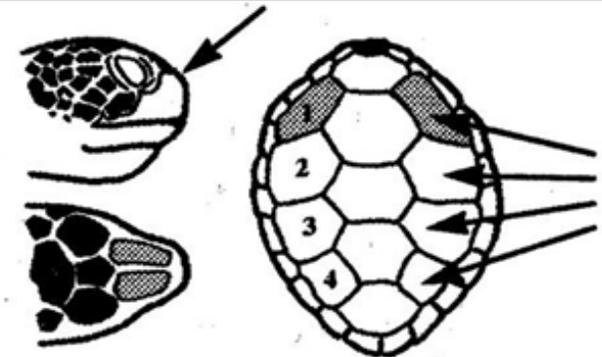


26



by MN  
02-12-15

Martin V

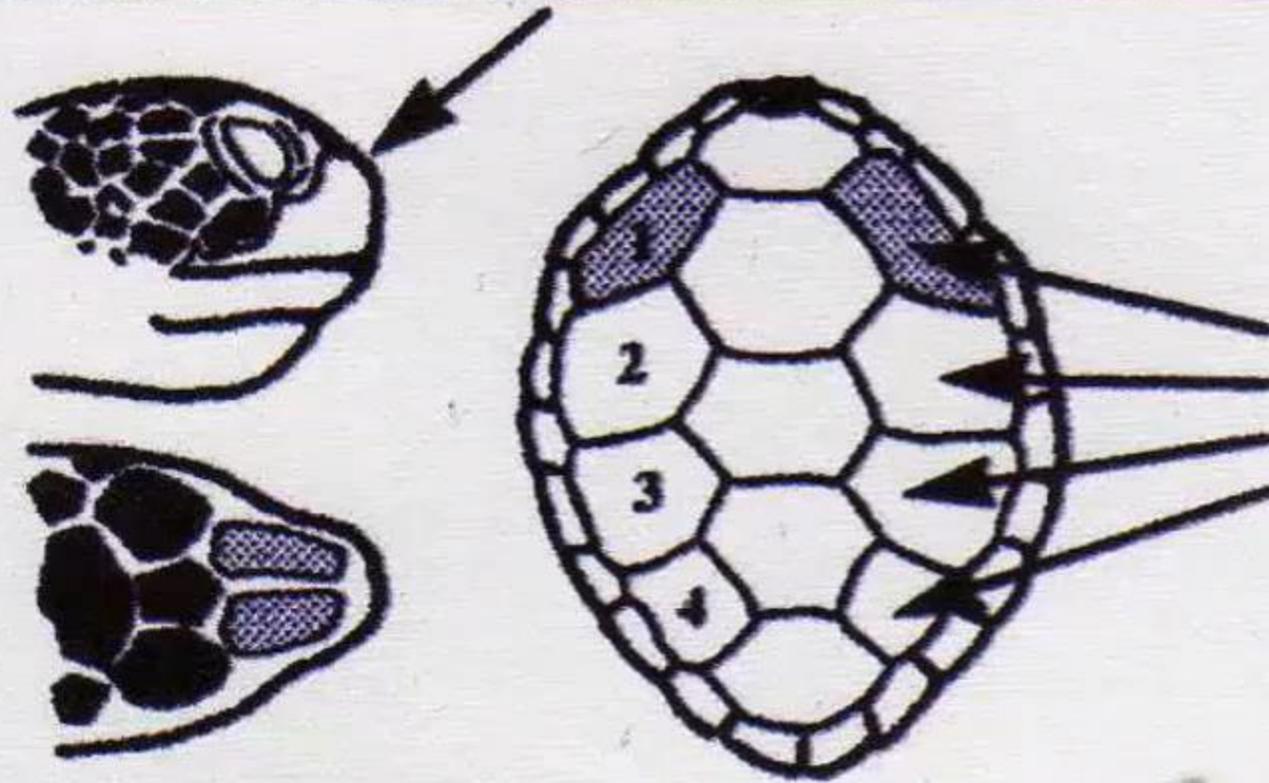


TORTUE

(*Chelonia mydas*)

*Tôti blan, tôti soley.*

Bec arrondi,  
plaques de la carapace juxtaposées.  
4 paires de plaques costales.



## TORTUE

(*Chelonia mydas*)

*Tôti blan, tôti soley.*

Bec arrondi,

plaques de la carapace juxtaposées.

4 paires de plaques costales.

# 8 Tortue black sea ( *Chelonia mydas agassizii* )

28

by MV  
02-12-15

## Tortue franche du pacifique

semblable a la tortue verte de l atlantique  
même régime alimentaire, carapace noire ou verte , pas de grande migration  
mais rencontrée dans le pacifique uniquement  
Peut être pas une espèce différente de la verte

**GREEN**  
ATLANTIC GREEN *CHELONIA MYDAS*  
PACIFIC GREEN OR BLACK - *CHELONIA MYDAS AGASSIZII*  
STATUS: **ENDANGERED**

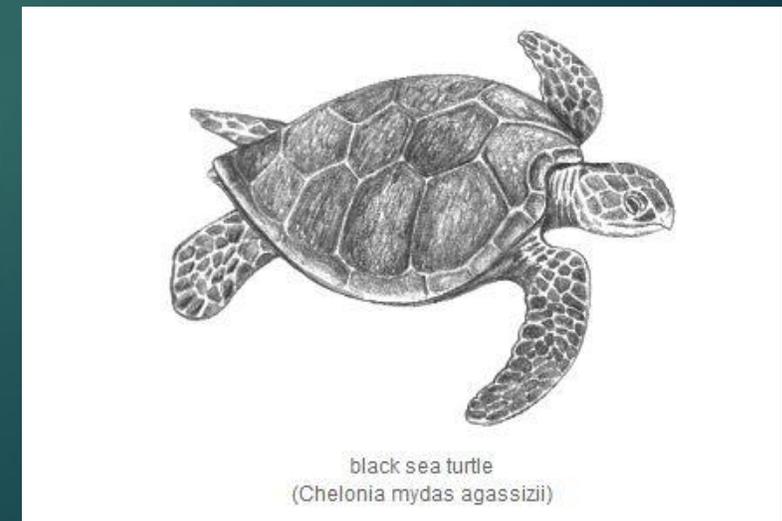


**ATLANTIC GREEN**  
*CHELONIA MYDAS AGASSIZII*

**PACIFIC GREEN OR BLACK**  
*CHELONIA MYDAS AGASSIZII*

- The Shell or carapace is up to 3 feet long and can be many colors, including shades of black, gray, green, brown or yellow.
- Adult green turtles are the only herbivorous sea turtles. When they are young, they are omnivorous, but as adults they eat algae, seaweeds and seagrass.
- Prefers coastlines and bays where sea vegetation is more plentiful.
- Only sea turtle to come in two subspecies.

**KNOW YOUR SEA TURTLES**



SPECIES	DISTRIBUTION	HABITAT
<b>black sea turtle</b> ( <i>Chelonia mydas agassizii</i> )	West coasts of North and South America, from central Baja California to Peru.	Bays and protected shores; not commonly seen in the open ocean



Black sea turtles are found along the west coasts of North and South America, from Baja California to Peru.

# Sources

- <http://www.arkive.org/reptiles/>
- <http://www.wwf.be/fr/que-faisons-nous/especes-menacees/tortues-marines/501>  
[http://fr.wikipedia.org/wiki/Tortue\\_marine](http://fr.wikipedia.org/wiki/Tortue_marine)
- <http://www.tortuesmarinesguadeloupe.org/tortues.htm>
- <http://vimeo.com/aquawork>
- [https://www.youtube.com/playlist?list=PLe-bxpRMAOPgodeaLNGZIQ\\_YdRX6I\\_Vf2](https://www.youtube.com/playlist?list=PLe-bxpRMAOPgodeaLNGZIQ_YdRX6I_Vf2)
- <http://www.seaturtleinc.org/education/about-sea-turtles/pacific-black/>